

# Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

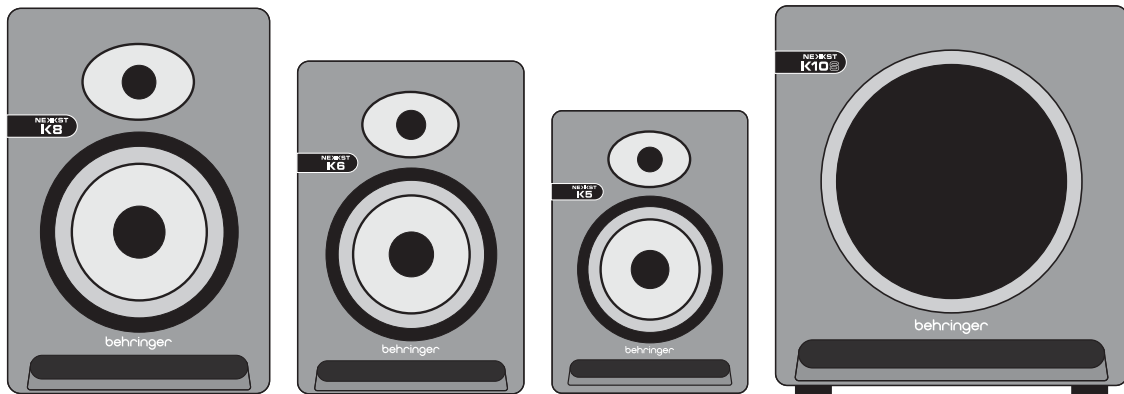
PT

IT

NL

SE

PL



## NEKKST

### K8/K6/K5

Audiophile Bi-Amped 8, 6, and 5" Studio Monitor with Advanced Waveguide Technology

### K10S

Audiophile 10" Studio Subwoofer with High Excursion Woofer

 МУЗЦЕНТР  
МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ  
<https://muzcentre.ru>

EN

**EN Important Safety Instructions**

Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

**Caution**

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

**Caution**

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

**Caution**

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product

should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed of at a battery collection point.

21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

**LEGAL DISCLAIMER**

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 All rights reserved.

**LIMITED WARRANTY**

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

**ES Instrucciones de seguridad**

Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

**Atención**

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

**Atención**

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

**Atención**

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país.

En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar

los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

**NEGACIÓN LEGAL**

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones and Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Reservados todos los derechos.

**GARANTÍA LIMITADA**

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

EN

ES

**FR** Consignes de sécurité

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

**Attention**

Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

**Attention**

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

**Attention**

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

**Attention**

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être

déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement

dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

**DÉNI LÉGAL**

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tous droits réservés.

**GARANTIE LIMITÉE**

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

**DE** Wichtige Sicherheitshinweise**Vorsicht**

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

**Achtung**

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

**Achtung**

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

**Achtung**

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit

Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenkllicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45° C einsetzbar.

**HAFTUNGS-AUSSCHLUSS**

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle Rechte vorbehalten.

**BESCHRÄNKTE GARANTIE**

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

## PT Instruções de Segurança Importantes



### Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



### Atenção

De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



### Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



### Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificadas. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.
11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.
12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.
13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá

ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

21. Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

## LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Todos direitos reservados.

## GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

## IT Informazioni importanti



### Attenzione

I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.



### Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.



### Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.



### Attenzione

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.



### Attenzione

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.



### Attenzione

Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.

11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione

carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. Se la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19/UE) e la vostra legislazione

nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

## DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tutti i diritti riservati.

## GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

PT

IT

## NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



**Waarschuwing**  
Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.

Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.

**Attentie**  
Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.

**Attentie**  
Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.

**Attentie**  
Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.

10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.

11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.

12. Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht.

Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag

weggooien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycleerd. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik

van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

18. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

20. Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.

21. Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 °C.

## WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle rechten voorbehouden.

## BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

## SE Viktiga säkerhetsanvisningar



**Varning**  
Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhåndsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.

Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.

**Försiktighet**  
Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.

**Försiktighet**  
För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.

**Försiktighet**  
Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomföra inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.

10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontakterna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.

11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.

12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.

13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du

förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett

auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och mätliga klimat upp till 45 °C.

## FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alla Rättigheter reserverade.

## BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

## PL Ważne informacje o bezpieczeństwie



### Uwaga

Terminale oznaczone symbolem przesyłają wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.



### Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.



### Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieżką przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.



### Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
  2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
  3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
  4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
  5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
  6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
  7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych.
- W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).

9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkowników. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.

10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.

11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełni funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku

posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu

elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i

zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 °C.

## ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Wszystkie prawa zastrzeżone.

## OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem [musictribe.com/warranty](https://musictribe.com/warranty).

# NEKKST K8/K6/K5/K10S Hook-up

**EN Step 1: Hook-Up**

**ES Paso 1: Conexión**

**FR Etape 1 : Connexions**

**DE Schritt 1: Verkabelung**

**PT Passo 1: Conexões**

**IT Passo 1: Allacciare**

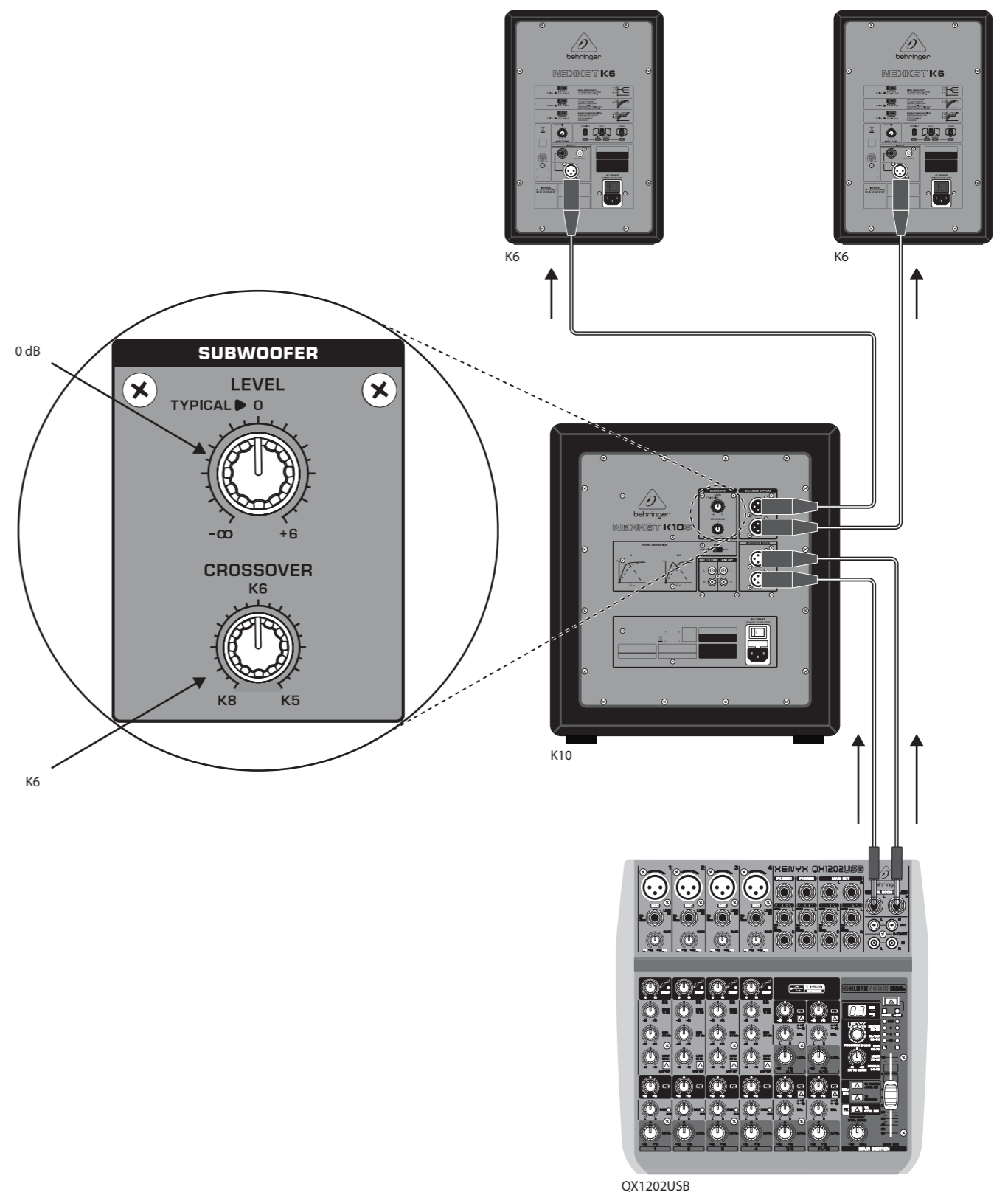
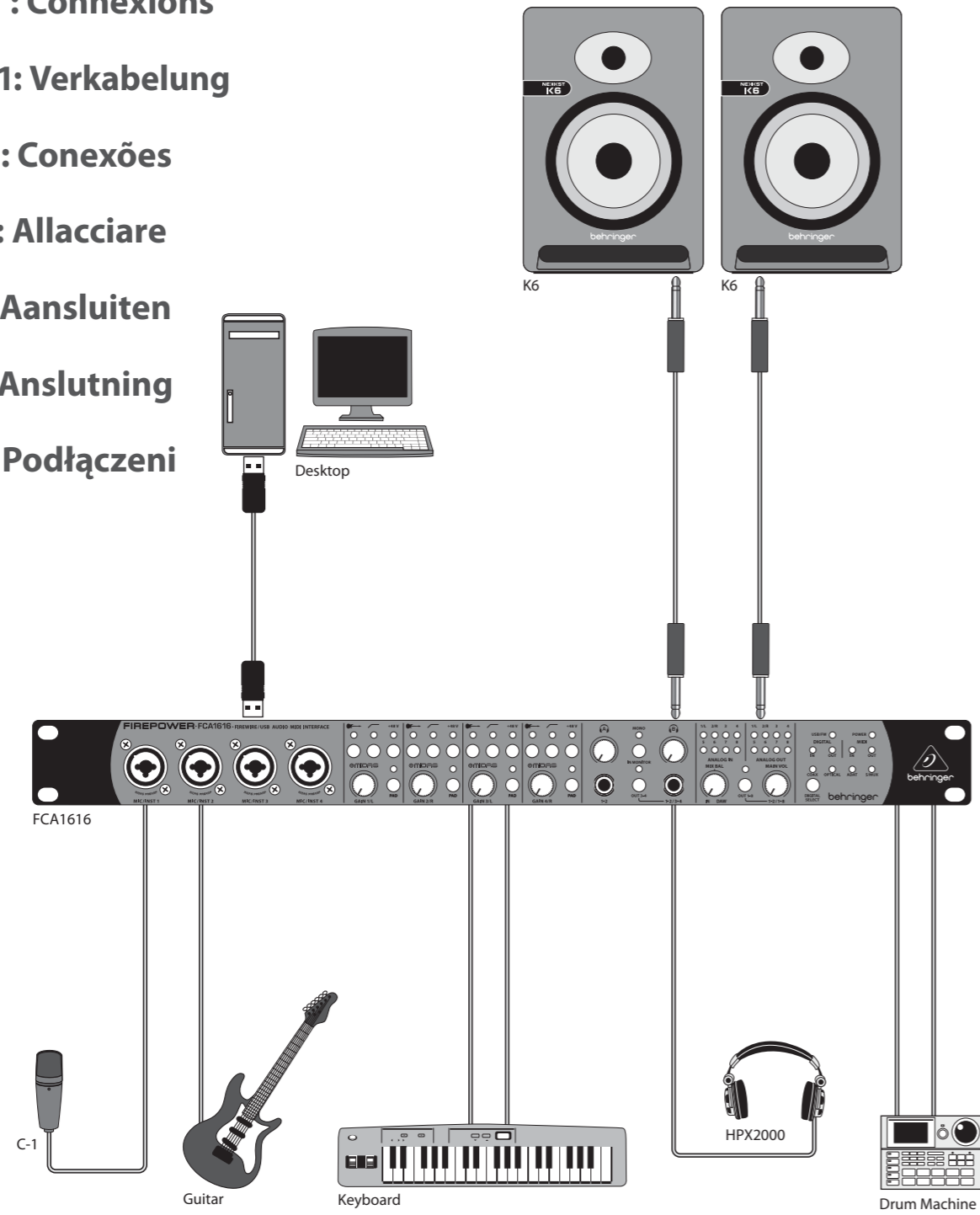
**NL Stap 1: Aansluiten**

**SE Steg 1: Anslutning**

**PL Krok 1: Podłączeni**

Home Studio 1  
 Estudio casero 1  
 Home Studio 1  
 Heimstudio 1  
 Home Studio 1  
 Studio domestico 1  
 Thuisstudio 1  
 Hemstudio 1  
 Domowe Studio 1

Subwoofer Connections  
 Conexiones de subwoofer  
 Connexion avec Subwoofer  
 Subwoofer-Anschlüsse  
 Conexões Subwoofer  
 Collegamenti subwoofer  
 Subwoofer-ansluitingen  
 Subwooferanslutningar  
 Połączenia subwoofera



EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

# NEKKST K8/K6/K5/K10S Hook-up

**EN Step 1: Hook-Up**

**ES Paso 1: Conexión**

**FR Etape 1 : Connexions**

**DE Schritt 1: Verkabelung**

**PT Passo 1: Conexões**

**IT Passo 1: Allacciare**

**NL Stap 1: Aansluiten**

**SE Steg 1: Anslutning**

**PL Krok 1: Podłączeni**

EN

ES

FR

DE

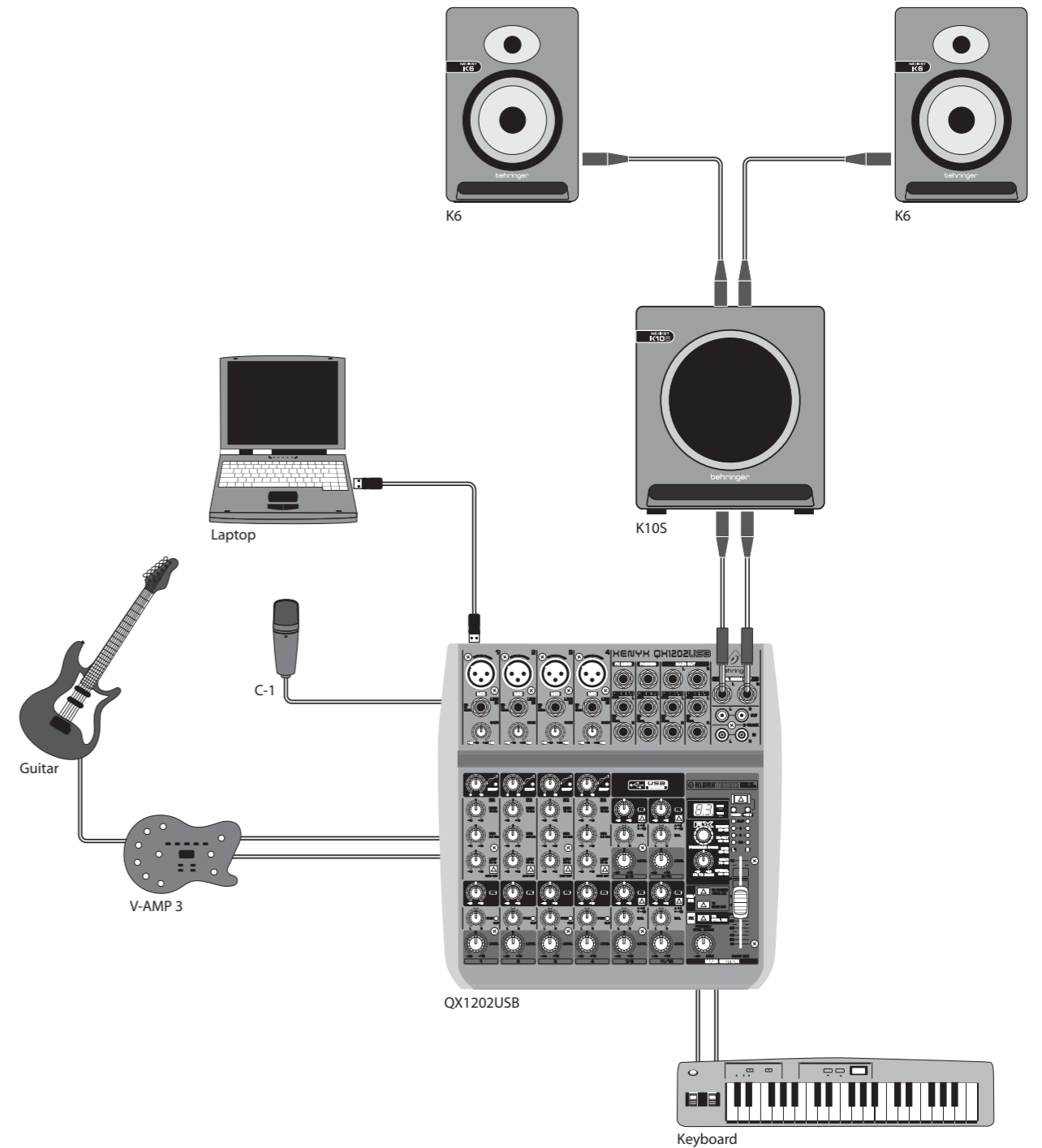
PT

IT

NL

SE

PL





# NEKKST K8/K6/K5/K10S Controls

EN

ES

## EN Step 2: Controls



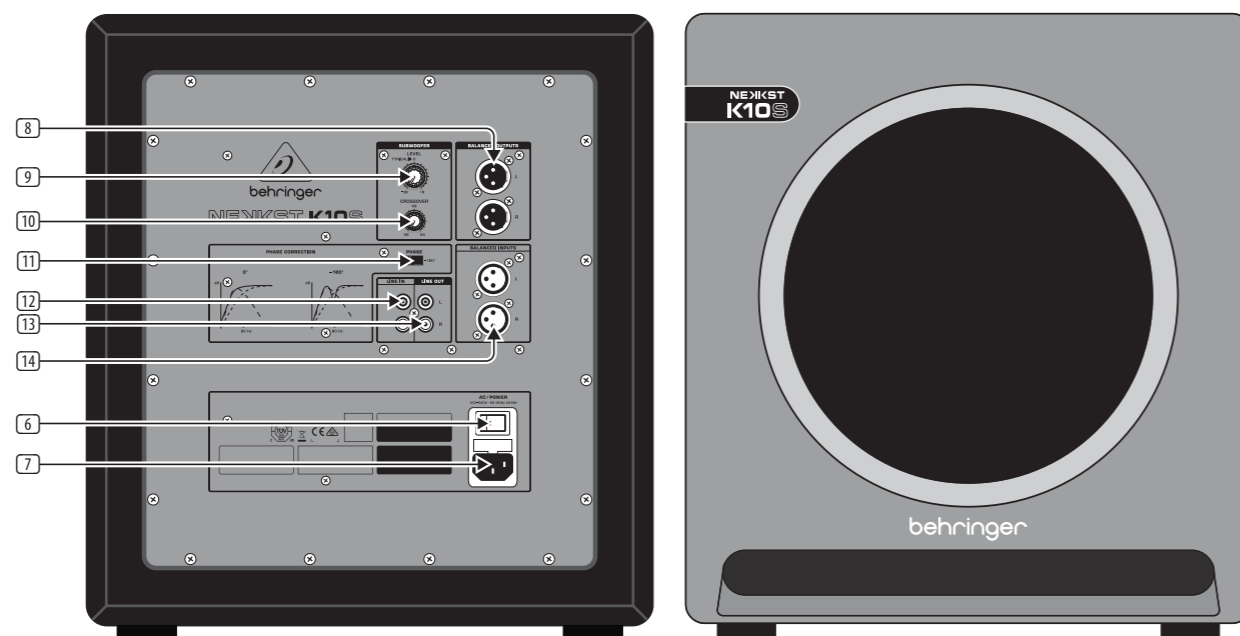
### K5/K6/K8

- 1 **HIGH FREQUENCY** – To compensate for room acoustic absorption.
- 2 **LOW FREQUENCY** – Adapts the monitor for use with a subwoofer, or emulates the characteristics of a smaller speaker.
- 3 **ROOM COMPENSATION** – Provides a low frequency roll-off to compensate for monitor placement.
- 4 **INPUT TRIM** – Adjusts the monitor's input sensitivity to the audio source signal.
- 5 **INPUT** – Plug either an XLR, RCA or ¼" cable into one of these inputs to connect the audio source.
- 6 **POWER SWITCH** – Turns the unit on and off. The front-panel logo lights when the power is turned on.
- 7 **POWER SOURCE** – Connect the included power cable to this socket and to a mains outlet properly configured for your model.

### K10S

- 8 **BALANCED OUTPUTS** – XLR jacks send out full-range copies of each balanced XLR input signal.
- 9 **LEVEL** – Adjusts the subwoofer's input sensitivity to the audio source signal.
- 10 **CROSSOVER** – Adjusts the crossover frequency to match the K5, K6, or K8 monitors, or other speakers in your system.
- 11 **PHASE** – Reverses the output phase to compensate for frequency cancellation between the subwoofer and monitors or other speakers.
- 12 **LINE IN** – Plug unbalanced RCA cables into one or both of these inputs to connect the audio source. The subwoofer plays a mono sum of the left and right inputs.
- 13 **LINE OUT** – RCA jacks send out full-range copies of each unbalanced RCA input signal.
- 14 **BALANCED INPUTS** – Plug XLR cables into one or both of these inputs to connect the audio source. The subwoofer plays a mono sum of the left and right XLR inputs.

## ES Paso 2: Controles



### K5/K6/K8

- 1 **HIGH FREQUENCY** – Para compensar la absorción acústica de la sala.
- 2 **LOW FREQUENCY** – Este control adapta el monitor para su uso con un subwoofer, o emula las características de un altavoz pequeño.
- 3 **ROOM COMPENSATION** – Permite una supresión de los graves para compensar los posibles efectos adversos derivados de la ubicación del monitor.
- 4 **INPUT TRIM** – Ajusta la sensibilidad de entrada del monitor a la fuente de señal audio.
- 5 **INPUT** – Conecte un cable con una clavija XLR, RCA o de 6,3 mm en una de estas tomas para dar entrada a la fuente audio.
- 6 **INTERRUPTOR POWER** – Le permite encender y apagar la unidad. El logo del panel frontal se iluminará cuando la unidad esté encendida.
- 7 **TOMA DE CORRIENTE** – Conecte el cable de alimentación incluido a esta toma y a una salida de corriente del voltaje y amperaje adecuado para este aparato.

### K10S

- 8 **BALANCED OUTPUTS** – Salidas XLR que envían una copia de rango completo de cada una de las señales de entrada balanceadas XLR.
- 9 **LEVEL** – Le permite ajustar la sensibilidad de entrada del subwoofer a la señal de la fuente audio.
- 10 **CROSSOVER** – Le permite ajustar la frecuencia de separación o crossover para adaptarla a sus monitores K5, K6 o K8, o a cualquier otro altavoz de su sistema.
- 11 **PHASE** – Esto invierte la fase de salida para compensar posibles problemas de cancelación de fase entre el subwoofer y los monitores u otros altavoces.
- 12 **LINE IN** – Conecte cables con clavijas RCA no balanceadas en una de estas entradas (o en ambas) para dar entrada a su fuente audio. El subwoofer reproduce una suma mono de las entradas izquierda y derecha.
- 13 **LINE OUT** – Clavijas RCA que dan salida a una copia en rango completo de cada una de las señales de entrada no balanceadas RCA.
- 14 **BALANCED INPUTS** – Conecte cables con clavijas XLR en una de estas entradas (o en ambas) para dar entrada a su fuente audio. El subwoofer reproduce una suma mono de las entradas XLR izquierda y derecha.

# NEKKST K8/K6/K5/K10S Controls

## FR Etape 2 : Réglages

### K5/K6/K8

- 1 **HIGH FREQUENCY** – Pour compenser l'absorption acoustique de la pièce.
- 2 **LOW FREQUENCY** – Permet d'adapter l'écoute pour une utilisation avec un Subwoofer ou d'émuler les caractéristiques d'une enceinte plus petite.
- 3 **ROOM COMPENSATION** – Atténue les basses fréquences pour compenser le placement de l'écoute.
- 4 **INPUT TRIM** – Permet de régler la sensibilité de l'entrée de la source audio.
- 5 **INPUTS** – Connectez votre source à l'une de ces entrées avec un câble XLR, RCA ou Jack 6,35 mm.
- 6 **INTERRUPTEUR POWER** – Permet de mettre l'appareil sous/hors tension. Le logo sur la face avant s'illumine lorsque l'écoute est sous tension.
- 7 **EMBASE D'ALIMENTATION** – Connectez le câble fourni à cette embase et à une prise secteur dont les caractéristiques sont compatibles avec votre modèle.

### K10S

- 8 **BALANCED OUTPUTS** – Ces connecteurs XLR transmettent le même signal que celui présent aux entrées XLR.
- 9 **LEVEL** – Permet de régler la sensibilité d'entrée du Subwoofer.
- 10 **CROSSOVER** – Permet de régler la fréquence de coupure pour l'adapter aux moniteurs d'écoute K5, K6, ou K8, ou tout autre enceinte de votre système.
- 11 **PHASE** – Inverse la phase de sortie afin de compenser l'annulation de fréquence entre le Subwoofer et les écoutes ou autres enceintes.
- 12 **LINE IN** – Connectez votre source audio à ces deux entrées (ou à une seule) avec un câble RCA asymétrique. Le Subwoofer diffuse une combinaison mono des signaux des entrées gauche et droite.
- 13 **LINE OUT** – Ces connecteurs RCA transmettent le même signal que celui présent aux entrées RCA.
- 14 **BALANCED INPUTS** – Connectez votre source audio à ces deux entrées (ou à une seule) avec un câble XLR. Le Subwoofer diffuse une combinaison mono des signaux des entrées XLR gauche et droite.

## DE Schritt 2: Bedienelemente

### K5/K6/K8

- 1 **HIGH FREQUENCY** – Zur Kompensierung von Absorptionen durch die Raumakustik.
- 2 **LOW FREQUENCY** – Passt den Monitor für den Einsatz mit einem Subwoofer an oder emuliert die Eigenschaften eines kleineren Lautsprechers.
- 3 **ROOM COMPENSATION** – Bassbedämpfung zum Kompensieren der Monitoraufstellung.
- 4 **INPUT TRIM** – Passt die Eingangsempfindlichkeit des Monitors an den Pegel des Quellsignals an.
- 5 **INPUT** – Hier schließt man die Audioquelle via XLR-, Cinch- oder 6,3 mm-Kabel an einen der Eingänge an.
- 6 **POWER-SCHALTER** – Schaltet den Monitor ein/aus. Bei eingeschaltetem Gerät leuchtet das vorderseitige Logo.
- 7 **NETZANSCHLUSS** – Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit diesem Anschluss und einer für dieses Modell korrekt konfigurierten Netzsteckdose.

### K10S

- 8 **BALANCED OUTPUTS** – Über diese XLR-Anschlüsse werden Kopien der breitbandigen symmetrischen XLR-Eingangssignale weitergeleitet.
- 9 **LEVEL** – Passt die Eingangsempfindlichkeit des Subwoofers an den Pegel des Quellsignals an.
- 10 **CROSSOVER** – Passt die Crossover-Frequenz an die K5-, K6- oder K8-Monitore oder an andere Lautsprecher Ihres Systems an.
- 11 **PHASE** – Dreht die Phase des Ausgangssignals, um Frequenzauslöschungen zwischen Subwoofer und Monitoren oder anderen Lautsprechern zu kompensieren.
- 12 **LINE IN** – Schließen Sie die Audioquelle über unsymmetrische Cinch-Kabel an einen oder beide Eingänge an. Der Subwoofer gibt eine Monosumme des linken und rechten Eingangs wieder.
- 13 **LINE OUT** – Über diese Cinch-Buchsen werden Kopien der unsymmetrischen breitbandigen Cinch-Eingangssignale weitergeleitet.
- 14 **BALANCED INPUTS** – Schließen Sie die Audioquelle über XLR-Kabel an einen oder beide Eingänge an. Der Subwoofer gibt eine Monosumme des linken und rechten XLR-Eingangs wieder.

## PT Passo 2: Controles

### K5/K6/K8

- 1 **HIGH FREQUENCY** – Para compensar a absorção acústica do espaço.
- 2 **LOW FREQUENCY** – Adapta o monitor para o uso com um subwoofer, ou emula as características de um pequeno alto-falante.
- 3 **ROOM COMPENSATION** – Oferece um roll-off de frequência baixa para compensar a localização do monitor.
- 4 **INPUT TRIM** – Ajusta a sensibilidade de entrada do monitor ao sinal de fonte de áudio.
- 5 **INPUT** – Ligue um cabo XLR, RCA ou ¼" a uma dessas entradas para conectar a fonte de áudio.
- 6 **BOTÃO POWER** – Liga e desliga a unidade. A luz do logotipo do painel frontal acende quando a alimentação está ligada.
- 7 **FONTE DE ALIMENTAÇÃO** – Conecte o cabo de alimentação incluso a esta tomada e à tomada de alimentação com configuração adequada ao seu modelo.

### K10S

- 8 **BALANCED OUTPUTS** – Jacks XLR enviam cópias de alcance total de cada sinal de entrada XLR balanceada.
- 9 **LEVEL** – Ajusta a sensibilidade de entrada do subwoofer para sinal de fonte de áudio.
- 10 **CROSSOVER** – Ajusta a frequência de crossover para que ela corresponda aos monitores K5, K6, ou K8, ou outros alto-falantes no seu sistema.
- 11 **PHASE** – Reverte a fase de saída para compensar o cancelamento de frequência entre o subwoofer e os monitores ou outros alto-falantes.
- 12 **LINE IN** – Conecte cabos RCA não balanceados a uma ou ambas entradas para conectar a fonte de áudio. O subwoofer toca uma composição mono da entrada esquerda e direita.
- 13 **LINE OUT** – Os jacks RCA enviam cópias de alcance total de cada sinal de entrada RCA não balanceado.
- 14 **BALANCED INPUTS** – Conecte cabos XLR a uma ou ambas entradas para conectar a fonte de áudio. O subwoofer toca uma composição mono das entradas XLR esquerda e direita.

## IT Passo 2: Controlli

### K5 / K6 / K8

- 1 **ALTA FREQUENZA** – Per compensare l'assorbimento acustico della stanza.
- 2 **BASSA FREQUENZA** – Adatta il monitor per l'uso con un subwoofer o emula le caratteristiche di un altoparlante più piccolo.
- 3 **COMPENSAZIONE CAMERA** – Fornisce un roll-off a bassa frequenza per compensare il posizionamento del monitor.
- 4 **TRIM INPUT** – Regola la sensibilità di ingresso del monitor al segnale della sorgente audio.
- 5 **INGRESSO** – Collegare un cavo XLR, RCA o ¼" a uno di questi ingressi per collegare la sorgente audio.
- 6 **INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE** – Accende e spegne l'unità. Il logo del pannello frontale si illumina quando l'alimentazione è accesa.
- 7 **FONTE DI POTERE** – Collegare il cavo di alimentazione in dotazione a questa presa ea una presa di rete configurata correttamente per il proprio modello.

### K10S

- 8 **USCITE BILANCIATE** – I jack XLR inviano copie a gamma completa di ciascun segnale di ingresso XLR bilanciato.
- 9 **LIVELLO** – Regola la sensibilità di ingresso del subwoofer al segnale della sorgente audio.
- 10 **CROSSOVER** – Regola la frequenza di crossover in modo che corrisponda ai monitor K5, K6 o K8 o ad altri altoparlanti del sistema.
- 11 **FASE** – Inverte la fase di uscita per compensare la cancellazione della frequenza tra il subwoofer e i monitor o altri altoparlanti.
- 12 **LINE IN** – Collegare i cavi RCA non bilanciati a uno o entrambi questi ingressi per collegare la sorgente audio. Il subwoofer riproduce una somma mono degli ingressi sinistro e destro.
- 13 **LINE OUT** – I jack RCA inviano copie a gamma completa di ogni segnale di ingresso RCA sbilanciato.
- 14 **INGRESSI BILANCIATI** – Collega i cavi XLR a uno o entrambi questi ingressi per collegare la sorgente audio. Il subwoofer riproduce una somma mono degli ingressi XLR sinistro e destro.

FR

DE

PT

IT

# NEKKST K8/K6/K5/K10S Controls

## NL Stap 2: Bediening

### K5 / K6 / K8

- 1 **HOGHE FREQUENTIE** – Ter compensatie van ruimteakoestische absorptie
- 2 **LAGE FREQUENTIE** – Past de monitor aan voor gebruik met een subwoofer, of emuleert de kenmerken van een kleinere luidspreker.
- 3 **KAMERVERGOEDING** – Biedt een lage frequentie roll-off om de plaatsing van de monitor te compenseren.
- 4 **INVOER TRIM** – Past de ingangsgevoeligheid van de monitor aan het audiobronsignaal aan.
- 5 **INVOER** – Sluit een XLR-, RCA- of ¼"-kabel aan op een van deze ingangen om de audiobron aan te sluiten.
- 6 **STROOMSCHAKELAAR** – Zet het apparaat aan en uit. Het logo op het voorpaneel licht op wanneer de stroom wordt ingeschakeld.
- 7 **KRACHTBRON** – Sluit het meegeleverde netsnoer aan op dit stopcontact en op een stopcontact dat correct is geconfigureerd voor uw model.

### K10S

- 8 **EVENWICHTIGE UITGANGEN** – XLR-aansluitingen sturen kopieën van het volledige bereik van elk gebalanceerd XLR-ingangssignaal.
- 9 **NIVEAU** – Past de ingangsgevoeligheid van de subwoofer aan het audiobronsignaal aan.
- 10 **CROSSOVER** – Past de crossover-frequentie aan zodat deze overeenkomt met de K5-, K6- of K8-monitoren of andere luidsprekers in uw systeem.
- 11 **FASE** – Keert de uitgangsfase om om te compenseren voor frequentie-annulering tussen de subwoofer en monitoren of andere luidsprekers.
- 12 **LIJN BINNEN** – Steek ongebalanceerde RCA-kabels in een of beide ingangen om de audiobron aan te sluiten. De subwoofer speelt een mono som van de linker- en rechteringangen.
- 13 **LIJN UIT** – RCA-aansluitingen sturen kopieën van het volledige bereik van elk ongebalanceerd RCA-ingangssignaal.
- 14 **EVENWICHTIGE INGANGEN** – Steek XLR-kabels in een of beide ingangen om de audiobron aan te sluiten. De subwoofer speelt een mono som van de linker en rechter XLR-ingangen.

## SE Steg 2: Kontroller

### K5 / K6 / K8

- 1 **HÖG FREKVEN** – För att kompensera för rumsakustisk absorption.
- 2 **LÅG FREKVEN** – Anpassar monitorn för användning med en subwoofer eller emulerar egenskaperna hos en mindre högtalare.
- 3 **RUMKOMPENSATION** – Ger en lågfrekvent avrullning för att kompensera för bildskärmens placering.
- 4 **INPUT TRIM** – Justerar bildskärmens ingångskänslighet mot ljudsignalen.
- 5 **INMATNING** – Anslut antingen en XLR-, RCA- eller ¼"-kabel till en av dessa ingångar för att ansluta ljudkällan.
- 6 **STRÖMBRYTARE** – Slår på och stänger av enheten. Frontpanelens logotyp tänds när strömmen slås på.
- 7 **KRAFTKÄLLA** – Anslut den medföljande strömkabeln till detta uttag och till ett eluttag som är korrekt konfigurerat för din modell.

### K10S

- 8 **BALANSERADE UTGÅNGAR** – XLR-uttag skickar ut fullskalekopior av varje balanserad XLR-insignal.
- 9 **NIVÅ** – Justerar subwoofers ingångskänslighet mot ljudsignalen.
- 10 **CROSSOVER** – Justerar delningsfrekvensen så att den matchar K5-, K6- eller K8-skärmarna eller andra högtalare i ditt system.
- 11 **FAS** – Omvandlar utgångsfasen för att kompensera för frekvensavbrott mellan subwoofers och monitorerna eller andra högtalare.
- 12 **RAD IN** – Anslut obalanserade RCA-kablar till en eller båda av dessa ingångar för att ansluta ljudkällan. Subwoofers spelar en monosumma av vänster och höger ingång.
- 13 **LINJE UT** – RCA-uttag skickar ut fullskalekopior av varje obalanserad RCA-insignal.
- 14 **BALANSERADE INGÅNGAR** – Anslut XLR-kablar till en eller båda av dessa ingångar för att ansluta ljudkällan. Subwoofers spelar en monosumma av vänster och höger XLR-ingångar.

## PL Krok 2: Sterowanica

### K5 / K6 / K8

- 1 **WYSOKA CZĘSTOTLIWOŚĆ** – Aby skompensować chłonność akustyczną pomieszczenia.
- 2 **NISKA CZĘSTOTLIWOŚĆ** – Dostosowuje monitor do użytku z subwooferem lub emuluje charakterystykę mniejszego głośnika.
- 3 **KOMPENSACJA ZA POKÓJ** – Zapewnia spadek częstotliwości przy niskich częstotliwościach w celu skompensowania położenia monitora.
- 4 **WYKOŃCZENIE WEJŚCIA** – Dostosowuje czułość wejściową monitora do sygnału źródła audio.
- 5 **WEJŚCIE** – Podłącz kabel XLR, RCA lub ¼" do jednego z tych wejść, aby podłączyć źródło dźwięku.
- 6 **WŁĄCZNIK ZASILANIA** – Włącza i wyłącza urządzenie. Logo na panelu przednim świeci się po włączeniu zasilania.
- 7 **ŹRÓDŁO PRĄDU** – Podłącz dołączony kabel zasilający do tego gniazda i do gniazdka sieciowego odpowiednio skonfigurowanego dla Twojego modelu.

### K10S

- 8 **ZRÓWNOWAŻONE WYJŚCIA** – Gniazda XLR wysyłają pełnozakresowe kopie każdego zbalansowanego sygnału wejściowego XLR.
- 9 **POZIOM** – Dostosowuje czułość wejściową subwoofera do sygnału źródła audio.
- 10 **KRZYŻOWANIE** – Ustawia częstotliwość zwrotnicy w celu dopasowania do głośników w systemie.
- 11 **FAZA** – Odwraca fazę wyjściową, aby skompensować tłumienie częstotliwości między subwooferem a monitorami lub innymi głośnikami.
- 12 **WYRYSOWAĆ** – Podłącz niesymetryczne kable RCA do jednego lub obu tych wejść, aby podłączyć źródło dźwięku. Subwoofer odtwarza sumę monofoniczną lewego i prawego wejścia.
- 13 **ZAKREŚLAĆ** – Gniazda RCA wysyłają pełnozakresowe kopie każdego niezbalansowanego sygnału wejściowego RCA.
- 14 **ZBALANSOWANE WEJŚCIA** – Podłącz kable XLR do jednego lub obu tych wejść, aby podłączyć źródło dźwięku. Subwoofer odtwarza sumę monofoniczną lewego i prawego wejścia XLR.

NL

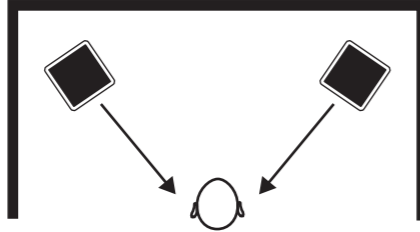
SE

PL

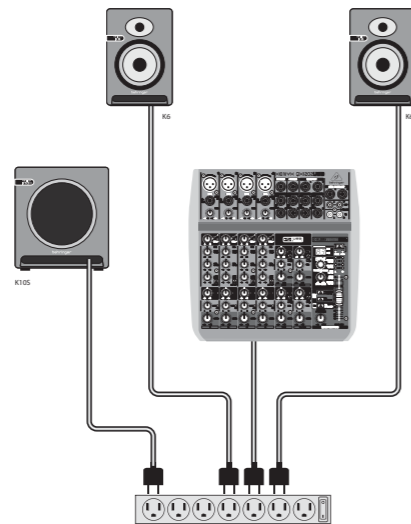
# NEKKST K8/K6/K5/K10S Getting started

## EN Step 3: Getting started

- 1** Place the monitor speakers at head level, unobstructed and at equal distances to the left and right of your listening position.



- 2** For the K10S subwoofer, experiment with its position, such as in the corners or near the walls.
- 3** Connect the included power cables to each monitor and the subwoofer. Connect the other ends to a mains outlet properly configured for your models. DO NOT turn the power on yet. If possible, connect everything to the same outlet to avoid ground loops.

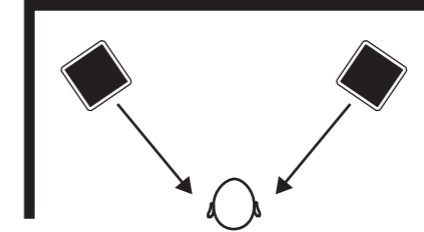


- 4** Connect the audio source to the inputs of the monitors and subwoofer. If connecting to a mixer, balanced outputs from the mixer are preferable. You may also connect the audio outputs from a computer using an interface such as the FCA1616. See the hook-up diagrams for some ideas.

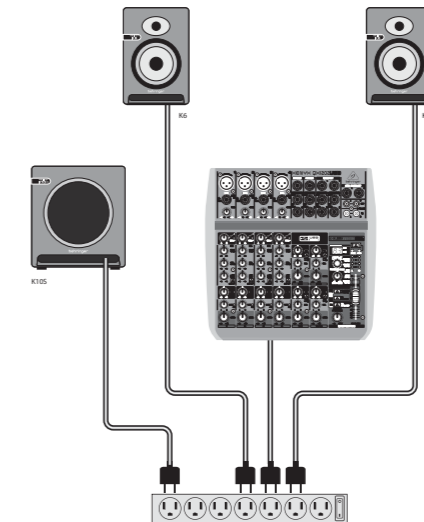
- 5** Turn on your mixer, computer, or other audio source, with the volume at minimum.
- 6** Turn on the power to each monitor and the subwoofer by flipping their rear panel power switches.
- 7** Adjust the INPUT TRIM knob on the back of each monitor to the center (0 dB) position.
- 8** For the K10S subwoofer, adjust the LEVEL knob to the center (0 dB) position. Adjust the CROSSOVER knob to suit the K5, K6, or K8 monitor.
- 9** Start playing your audio source and slowly increase the volume until you reach a comfortable listening level. If required, adjust the monitor's INPUT TRIM knob and the subwoofer's LEVEL knob to obtain a good balance.

## ES Paso 3: Puesta en marcha

- 1** Coloque los monitores a la altura de su cabeza, sin que se vean obstaculizados por nada y formando un triángulo equilátero entre ellos y su posición de escucha.



- 2** En el caso del subwoofer K10S, realice varias pruebas con su posición, como puede ser colocándolo en las esquinas o cerca de las paredes.
- 3** Conecte los cables de alimentación incluidos en cada uno de los monitores y en el subwoofer. Conecte el otro extremo de los mismos en una salida de corriente del voltaje y amperaje adecuado para estos aparatos. NO ENCIENDA todavía las unidades. Si es posible, conecte todos los equipos a la misma salida de corriente o regleta para evitar problemas de bucles a tierra.



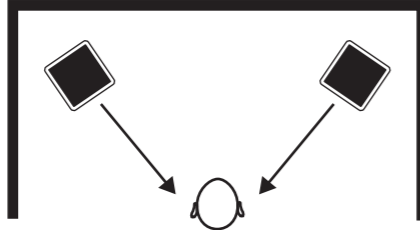
- 4** Conecte la fuente audio a las entradas de los monitores y del subwoofer. Si está realizando la conexión a una mesa de mezclas, es preferible que utilice las salidas balanceadas del mezclador. También puede conectar las salidas audio de un mezclador usando un interface como el FCA1616. Vea los diagramas de conexión para hacerse una cierta idea de las posibilidades.

- 5** Encienda el mezclador, ordenador u otra fuente audio, con el volumen al mínimo.
- 6** Encienda los monitores y el subwoofer usando sus interruptores de encendido.
- 7** Ajuste el mando INPUT TRIM del panel trasero de cada monitor a su posición central (0 dB).
- 8** Para el subwoofer K10S, ajuste el mando LEVEL a su posición central (0 dB). Ajuste el mando CROSSOVER para adaptarlo al monitor K5, K6 o K8.
- 9** Comience la reproducción de su fuente audio y lentamente vaya aumentando el volumen hasta que llegue a un nivel de escucha cómodo. Si es necesario, ajuste al mando INPUT TRIM del monitor y el mando LEVEL del subwoofer para conseguir un buen balance entre ellos.

# NEKKST K8/K6/K5/K10S Getting started

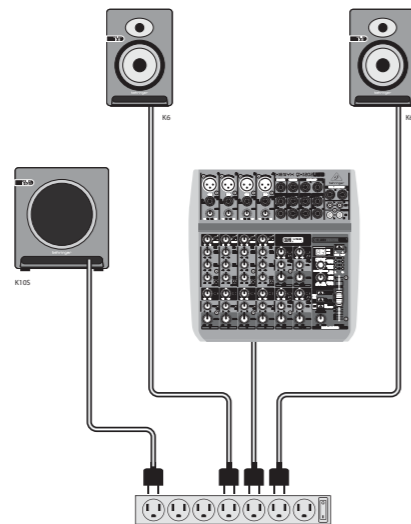
## FR Etape 3 : Mise en oeuvre

- 1** Placez les moniteurs d'écoute au niveau de votre tête, dans un espace non-obstrué et à une distance égale à gauche et à droite de votre position d'écoute.



- 2** Essayez différents positionnements pour le Subwoofer K10S, par exemple dans un coin ou à proximité d'un mur.

- 3** Connectez les câbles d'alimentation fournis à chaque écoute et au Subwoofer. Connectez l'autre extrémité à une prise secteur dont les caractéristiques sont compatibles avec vos appareils. NE mettez PAS encore les appareils sous tension. Si possible, effectuez toutes les connexions à la même prise secteur pour éviter les boucles de terre.



- 4** Connectez la source audio aux entrées des écoutes et du Subwoofer. Si vous utilisez une console de mixage, préférez les sorties symétriques. Vous pouvez également connecter les sorties audio d'un ordinateur en utilisant une interface comme la FCA1616. Les schémas de câblage vous indiquent quelques exemples.

- 5** Mettez votre console de mixage, ordinateur ou autre source sous tension et assurez-vous que le volume est au minimum.

- 6** Placez les écoutes et le Subwoofer sous tension avec l'interrupteur situé sur la face arrière de chaque appareil.

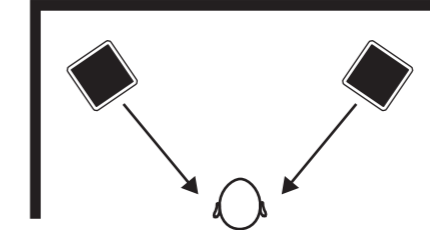
- 7** Placez le potentiomètre INPUT TRIM situé sur la face arrière de chaque écoute en position centrale (0 dB).

- 8** Mettez le potentiomètre LEVEL du Subwoofer K10S en position centrale (0 dB). Réglez le potentiomètre CROSSOVER en fonction des écoutes K5, K6 ou K8.

- 9** Lancer la lecture sur votre source audio puis montez lentement le volume jusqu'à obtenir un volume d'écoute confortable. Si nécessaire, ajustez les réglages INPUT TRIM des enceintes et LEVEL du Subwoofer pour obtenir un son équilibré.

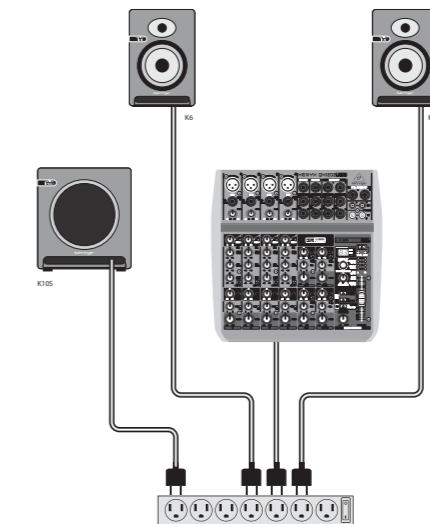
## DE Schritt 3: Erste Schritte

- 1** Stellen Sie die Monitorlautsprecher hindernisfrei in Kopfhöhe und im gleichen Abstand links und rechts Ihrer Abhörposition auf.



- 2** Bei der Aufstellung des K10S Subwoofers sollten Sie etwas experimentieren und Positionen in Ecken oder Wandnähe ausprobieren.

- 3** Schließen Sie die mitgelieferten Netzkabel an die Monitore und den Subwoofer an. Verbinden Sie das andere Kabelende mit einer für Ihre Modelle korrekt konfigurierten Netzsteckdose. Schalten Sie die Geräte NOCH NICHT ein. Schließen Sie möglichst alles an die gleiche Steckdose an, um Erdungsschleifen zu vermeiden.



- 4** Schließen Sie die Audioquelle an die Eingänge der Monitore und des Subwoofers an. Bei der Verbindung mit einem Mischpult sollten Sie vorzugsweise dessen symmetrische Ausgänge verwenden. Über ein Interface wie das FCA1616 können Sie auch die Audioausgänge eines Computers anschließen. Verschiedene Beispiele finden Sie in den Verkabelungsdiagrammen.

- 5** Schalten Sie Ihren Mischer, Computer oder andere Audioquellen mit zurückgedrehter Lautstärke ein.

- 6** Schalten Sie die Monitore und den Subwoofer mit einem Druck auf deren rückseitige Power-Taste ein.

- 7** Stellen Sie den INPUT TRIM-Regler auf der Rückseite der Monitore auf die Mitte (0 dB) ein.

- 8** Stellen Sie den LEVEL-Regler des K10S Subwoofers auf die Mitte (0 dB) ein. Stellen Sie den CROSSOVER-Regler auf eine für die K5-, K6- oder K8-Monitore optimale Position ein.

- 9** Spielen Sie Ihre Audioquelle ab und erhöhen Sie langsam die Lautstärke, bis ein angenehmer Abhörpegel erreicht ist. Stellen Sie nötigenfalls mit dem INPUT TRIM-Regler der Monitore und dem LEVEL-Regler des Subwoofers eine gute Pegelbalance ein.

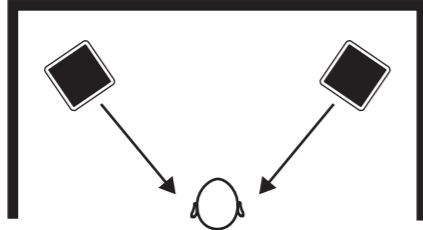
FR

DE

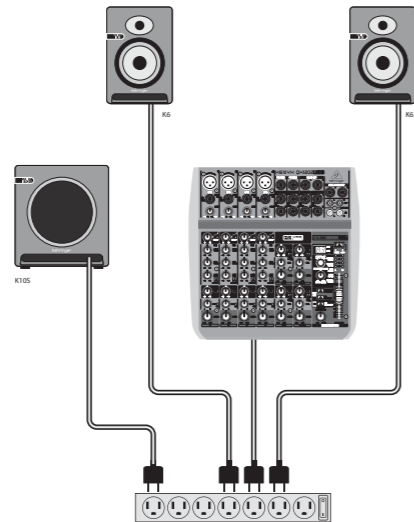
# NEKKST K8/K6/K5/K10S Getting started

## PT Passo 3: Primeiros Passos

- 1** Coloque os alto-falantes do monitor ao nível da cabeça, de modo que não fiquem obstruídos, e a distâncias iguais do lado esquerdo e direito em relação à posição do ouvinte.



- 2** Para o subwoofer K10S, experimente várias posições, tais como quinas ou perto de paredes.
- 3** Conecte os cabos de alimentação inclusos a cada monitor e ao subwoofer. Conecte as outras extremidades à uma tomada de alimentação com configuração adequada ao seu modelo. **NÃO** ligue a alimentação ainda. Se possível, conecte tudo à mesma tomada para evitar loops de terra.



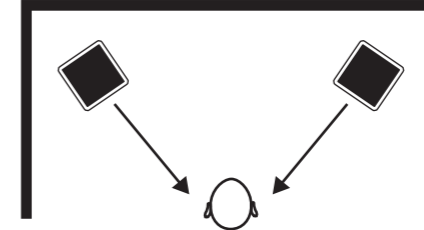
- 4** Conecte a fonte de áudio às entradas dos monitores e do subwoofer. Se estiver conectando a um misturador, é preferível utilizar conexões balanceadas provenientes do misturador. Também é possível conectar as saídas de áudio provenientes de um computador usando uma interface tal como o FCA1616. Verificar os diagramas de conexões para obter ideias.

- 5** Ligue o misturador, computador, ou outra fonte de áudio com o volume ajustado no nível mínimo.
- 6** Ligue a alimentação de cada monitor e subwoofer nos botões power do painel traseiro.
- 7** Posicione o botão INPUT TRIM da parte traseira de cada monitor na posição central (0 dB).
- 8** Para o subwoofer K10S, posicione o botão de nível LEVEL na posição central (0 dB). Ajuste o botão CROSSOVER para que o mesmo fique adequado ao monitor K5, K6, ou K8.

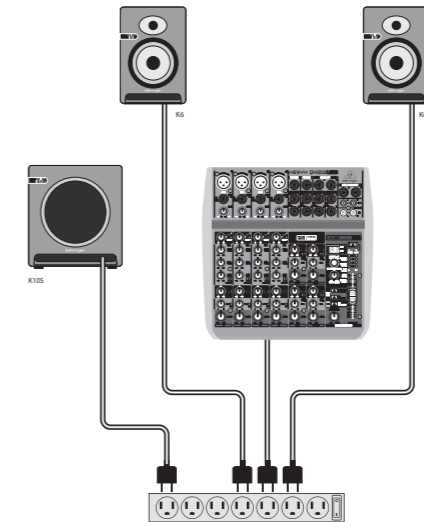
- 9** Comece a tocar sua fonte de áudio e aumente o volume aos poucos até chegar a um nível de volume confortável. Caso seja necessário, ajuste o botão INPUT TRIM do monitor e o botão LEVEL do subwoofer para que obtenham um bom balanço.

## IT Passo 3: Iniziare

- 1** Posizionare gli altoparlanti monitor a livello della testa, senza ostacoli e ad uguale distanza a sinistra ea destra della posizione di ascolto.



- 2** Per il subwoofer K10S, sperimentare con la sua posizione, ad esempio negli angoli o vicino alle pareti.
- 3** Collegare i cavi di alimentazione inclusi a ciascun monitor e al subwoofer. Collega le altre estremità a una presa di corrente configurata correttamente per i tuoi modelli. **NON** accendere ancora l'alimentazione. Se possibile, collegare tutto alla stessa presa per evitare loop di massa.



- 4** Collega la sorgente audio agli ingressi dei monitor e del subwoofer. Se si collega a un mixer, sono preferibili le uscite bilanciate dal mixer. È inoltre possibile collegare le uscite audio da un computer utilizzando un'interfaccia come FCA1616. Vedi i diagrammi di collegamento per alcune idee.

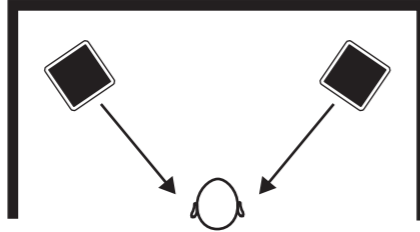
- 5** Accendi il mixer, il computer o un'altra sorgente audio con il volume al minimo.
- 6** Accendere ciascun monitor e il subwoofer spostando gli interruttori di alimentazione sul pannello posteriore.
- 7** Regolare la manopola INPUT TRIM sul retro di ciascun monitor nella posizione centrale (0 dB).
- 8** Per il subwoofer K10S, regolare la manopola LEVEL nella posizione centrale (0 dB). Regola la manopola CROSSOVER per adattarla al monitor K5, K6 o K8.

- 9** Inizia a riprodurre la tua sorgente audio e aumenta lentamente il volume fino a raggiungere un livello di ascolto confortevole. Se necessario, regolare la manopola INPUT TRIM del monitor e la manopola LEVEL del subwoofer per ottenere un buon bilanciamento.

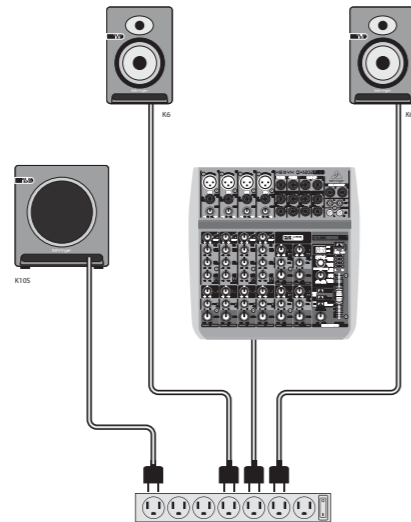
# NEKKST K8/K6/K5/K10S Getting started

## NL Stap 3: Aan de slag

- 1** Plaats de monitorluidsprekers op hoofdhoogte, vrij van obstakels en op gelijke afstand links en rechts van uw luisterpositie.



- 2** Experimenteer bij de K10S-subwoofer met zijn positie, zoals in de hoeken of bij de muren.
- 3** Sluit de meegeleverde stroomkabels aan op elke monitor en de subwoofer. Sluit de andere uiteinden aan op een stopcontact dat correct is geconfigureerd voor uw modellen. Schakel de stroom nog NIET in. Sluit indien mogelijk alles op hetzelfde stopcontact aan om aardlussen te voorkomen.

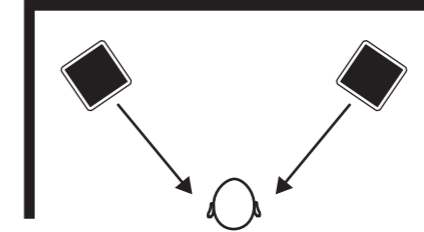


- 4** Sluit de audiobron aan op de ingangen van de monitoren en subwoofer. Bij aansluiting op een mixer hebben gebalanceerde uitgangen van de mixer de voorkeur. U kunt ook de audio-uitgangen van een computer aansluiten met behulp van een interface zoals de FCA1616. Zie de aansluitschema's voor enkele ideeën.

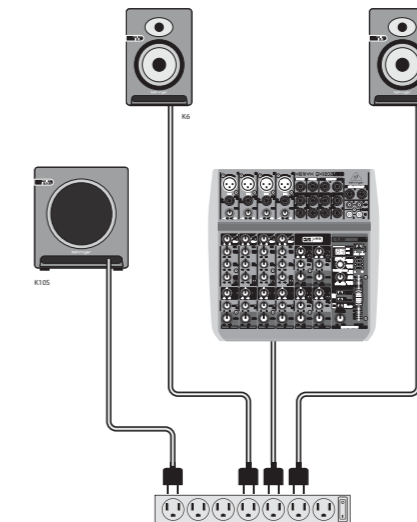
- 5** Zet uw mixer, computer of andere audiobron aan met het volume op minimum.
- 6** Schakel de stroom naar elke monitor en de subwoofer in door de stroomschakelaars op het achterpaneel om te draaien.
- 7** Stel de INPUT TRIM-knop aan de achterkant van elke monitor in op de middenpositie (0 dB).
- 8** Stel voor de K10S-subwoofer de LEVEL-knop in op de middenpositie (0 dB). Stel de CROSSOVER-knop af op de K5-, K6- of K8-monitor.
- 9** Begin met het afspelen van uw audiobron en verhoog langzaam het volume totdat u een comfortabel luisterniveau bereikt. Pas indien nodig de INPUT TRIM-knop van de monitor en de LEVEL-knop van de subwoofer aan om een goede balans te krijgen.

## SE Steg 3: Komma igång

- 1** Placera monitorhögtalarna på huvudnivå, obehindrat och på lika avstånd till vänster och höger om din lyssningsposition.



- 2** För K10S-subwoofern, experimentera med dess position, till exempel i hörnen eller nära väggarna.
- 3** Anslut de medföljande strömkablarna till varje bildskärm och subwoofern. Anslut de andra ändarna till ett eluttag som är korrekt konfigurerat för dina modeller. Slå INTE på strömmen ännu. Anslut om möjligt allt till samma utlopp för att undvika jordöglor.

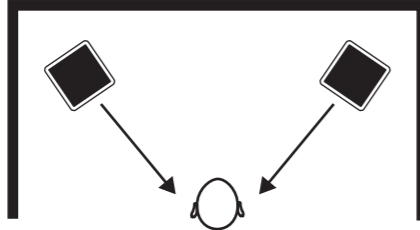


- 4** Anslut ljudkällan till ingångarna på bildskärmarna och subwoofern. Om du ansluter till en mixer är balanserade utgångar från mixern att föredra. Du kan också ansluta ljudutgångarna från en dator med ett gränssnitt som FCA1616. Se kopplingschema för några idéer.
- 5** Slå på din mixer, dator eller annan ljudkälla, med volymen på minst.
- 6** Slå på strömmen till varje bildskärm och subwoofern genom att vrida på strömbrytarna på bakpanelen.
- 7** Justera INPUT TRIM-ratten på varje bildskärms baksida till mittläget (0 dB).
- 8** För K10S-subwoofern, justera LEVEL-ratten till mittläget (0 dB). Justera CROSSOVER-ratten så att den passar K5-, K6- eller K8-monitorn.
- 9** Börja spela din ljudkälla och öka långsamt volymen tills du når en bekväm lyssningsnivå. Justera vid behov INPUT TRIM-ratten och subwooferns LEVEL-ratt för att få en bra balans.

# NEKKST K8/K6/K5/K10S Getting started

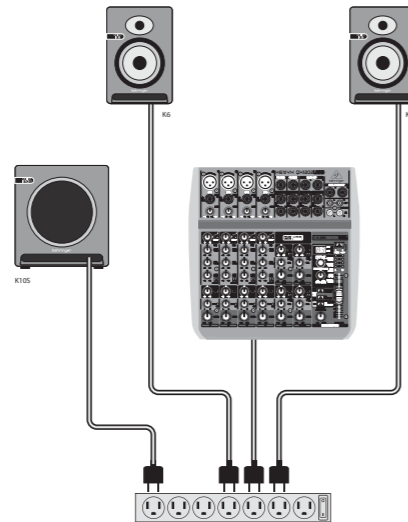
## PL Krok 3: Pierwsze kroki

**1** Umieść głośniki monitora na poziomie głowy, bez przeszkód i w równych odległościach po lewej i prawej stronie miejsca odsłuchu.



**2** W przypadku subwoofera K10S poeksperymentuj z jego położeniem, na przykład w rogach lub blisko ścian.

**3** Podłącz dołączone kable zasilające do każdego monitora i subwoofera. Podłącz drugie końce do gniazdka sieciowego odpowiednio skonfigurowanego dla posiadanych modeli. **NIE WŁĄCZAJ** jeszcze zasilania. Jeśli to możliwe, podłącz wszystko do tego samego gniazdka, aby uniknąć pętli uziemienia.



**4** Podłącz źródło dźwięku do wejść monitorów i subwoofera. W przypadku podłączenia do miksera preferowane są zbalansowane wyjścia miksera. Możesz także podłączyć wyjścia audio z komputera za pomocą interfejsu, takiego jak FCA1616. Zapoznaj się z diagramami połączeń, aby zapoznać się z kilkoma pomysłami.

**5** Włącz mikser, komputer lub inne źródło dźwięku przy minimalnej głośności.

**6** Włącz mikser, komputer lub inne źródło dźwięku przy minimalnej głośności.

**7** Ustaw potencjometr INPUT TRIM z tyłu każdego monitora w pozycji środkowej (0 dB).

**8** W przypadku subwoofera K10S ustaw pokrętkę LEVEL w położeniu środkowym (0 dB). Ustaw pokrętkę CROSSOVER tak, aby pasowało do monitora K5, K6 lub K8.

**9** Rozpocznij odtwarzanie źródła dźwięku i powoli zwiększaj głośność, aż osiągniesz wygodny poziom odsłuchu. W razie potrzeby wyreguluj pokrętkę INPUT TRIM monitora i pokrętkę LEVEL subwoofera, aby uzyskać dobrą równowagę.

## Specifications

	K8	K6	K5	K10S
<b>Amplifiers</b>				
Maximum output power		150 W*		300 W*
Configuration		Bi-amping		Mono
Type		Class-D		
Overload protection		Dual-controlled limiter		Controlled limiter
Crossover type		Active		
Crossover frequency	3 kHz fixed		3.2 kHz fixed	40 to 150 Hz variable
<b>Audio Connections</b>				
Inputs		1 x XLR, balanced 1 x ¼" TRS, balanced 1 x RCA, unbalanced		2 x XLR balanced inputs 2 x XLR balanced thru outputs 2 x RCA unbalanced inputs 2 x RCA unbalanced thru outputs
Max. input level		14 dBu		20 dBu
<b>Controls</b>				
Volume		N/A		-∞ dB to 10 dB
Input trim		-6 dB to +6 dB		N/A
Low frequency		0 / -2 / -4 / -6 dB @ 60 Hz, switchable		N/A
Room compensation		0 / -2 / -4 / -6 dB @ 300 Hz, switchable		N/A
High frequency		0 / +2 / -2 / -4 dB @ 8 kHz, switchable		N/A
Phase Correction		N/A		0 / -180 degrees
<b>Loudspeaker System Data</b>				
Type	1" tweeter 8" woofer	1" tweeter 6" woofer	1" tweeter 5.25" woofer	10" woofer
Frequency response	40 Hz to 20 kHz		50 Hz to 20 kHz	40 Hz to 150 Hz
Max. sound pressure level	Maximum 102 dB SPL @ 1 m	Maximum 101 dB SPL @ 1 m	Maximum 100 dB SPL @ 1 m	Maximum 117 dB SPL @ 1 m
<b>Physical</b>				
Enclosure	Baffle: Painted injection-molded PC and ABS Enclosure: Matte black PVC laminated 15 mm MDF			
Grille	N/A			Powder-coated galvanized perforated steel mesh grille
<b>Power Supply / Voltage (Fuses)</b>				
Type	Switch mode power supply			
Voltage	100-240 VAC, 50/60 Hz			100-240 VAC, 50/60 Hz (T 2.5 AH 250 V)
Power consumption @ ½ max power	40 W			50 W
Mains connection	Standard IEC connector			
<b>Dimensions / Weight</b>				
Dimensions (H x W x D)	393 x 261 x 315 mm (15.5 x 10.3 x 12.4")	340 x 230 x 289 mm (13.4 x 9.1 x 11.4")	288 x 197 x 247 mm (11.3 x 7.8 x 9.7")	394 x 356 x 404 mm (15.5 x 14.0 x 15.9")
Weight	8.7 kg (19.2 lbs)	7 kg (15.4 lbs)	5 kg (11 lbs)	17.4 kg (38.4 lbs)

\*Independent of limiters and driver protection circuits



## Other important information

### EN Important information

**1. Register online.** Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

**2. Malfunction.** Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

**3. Power Connections.** Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

### FR Informations importantes

**1. Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

**2. Dysfonctionnement.** Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

**3. Raccordement au secteur.** Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

### PT Outras Informações Importantes

**1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

**2. Funcionamento Defeituoso.** Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

**3. Ligações.** Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

### NL Belangrijke informatie

**1. Registreer online.** Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

**2. Storing.** Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

**3. Stroomaansluitingen.** Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

### PL Ważna informacja

**1. Zarejestrować online.** Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

**2. Awaria.** Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

**3. Połączenia zasilania.** Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

### ES Aspectos importantes

**1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

**2. Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

**3. Conexiones de corriente.** Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

### DE Weitere wichtige Informationen

**1. Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

**2. Funktionsfehler.** Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

**3. Stromanschluss.** Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

### IT Informazioni importanti

**1. Registratevi online.** Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

**2. Malfunzionamento.** Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

**3. Collegamento all'alimentazione.** Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

### SE Viktig information

**1. Registrera online.** Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

**2. Fel.** Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

**3. Strömanslutningar.** Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspanning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

### Behringer

NEKKST K8/K6/K5/K10S

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **5270 Procyon Street,  
Las Vegas NV 89118,  
United States**

Phone Number: **+1 702 800 8290**

### NEKKST K8/K6/K5/K10S

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S

Address: Ib Spang Olsens Gade 17, DK - 8200 Aarhus N, Denmark

We Hear You